



**V. Guldmann A/S**  
Graham Bells Vej 21-23A  
DK-8200 Aarhus N, Denmark  
Tel. +45 8741 3100  
Fax +45 8741 3131  
info@guldmann.com  
www.guldmann.com  
CVR. nr. 27 70 67 46

07/13/2012

**Produkt:** GH3 orczyk do podnośnika



**Modele:** nr 550316 (średni)  
nr 550057 (mały)  
nr 550058 (x-mały)

**Rodzaj akcji:** **Modyfikacja instrukcji obsługi:**  
• Aktualizacja oraz zwrócenie uwagi jak zakładać szelki na orczyk

**Ref:** FSN/DK113

---

**Tłó:** W ostatnich latach mieliśmy do czynienia z 7 incydentami w związku z użyciem/pracą orczyka GH3 do podnośnika sufitowego Guldmann. Jeden pas szelek lub więcej nie zostały prawidłowo umieszczone na orczyku podnośnika w wyniku czego pacjent wypadł, całkowicie lub częściowo podczas podnoszenia.

**Działania, które należy podjąć:**

Orczyk GH3 jest bezpieczny i niezawodny, a ryzyko niefortunnego incydentu jest minimalne. Jednakże, w celu przeprowadzenia bezpiecznego podnoszenia lub transferu pacjenta warunkiem jest to, że osoba, która działa obsługuje podnośnik sprawdza czy pasy szelek są prawidłowo umieszczone w orczyku podnoszącym i że pacjent jest prawidłowo umieszczony w szelkach, szczególnie przed rozpoczęciem podnoszenia.



Mamy zatem podkreślić, akapit "Montaż szelek" w Instrukcja obsługi.

Nowa instrukcja stanowi załącznik do niniejszej informacji, nowa instrukcja obsługi będzie automatycznie przesyłana do wszystkich klientów w sierpniu 2012. Liczba instrukcji będzie odpowiadać liczbie zakupionych orczyków.

**Przekazanie niniejszej notatki bezpieczeństwa:**

Proszę o przekazanie tej informacji do wszystkich osób w organizacji / instytucji korzystających z orczyka.

Ponadto prosimy o zastąpienie istniejących Instrukcji nowymi które zostaną przekazane w sierpniu, a także poinformować pracowników o wspomnianym zdarzeniu.

Firma Guldmann A/S potwierdza, że wszystkie odpowiednie instytucje zostały poinformowane o zdarzeniu dotyczącym bezpieczeństwa.

**Kontakt do osoby odpowiedzialnej:**

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące tego zdarzenia lub procedury bezpieczeństwa, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem Guldmann.

Yours sincerely

**V. Guldmann A/S**

Ulrik Møller  
Head of Technical Support

